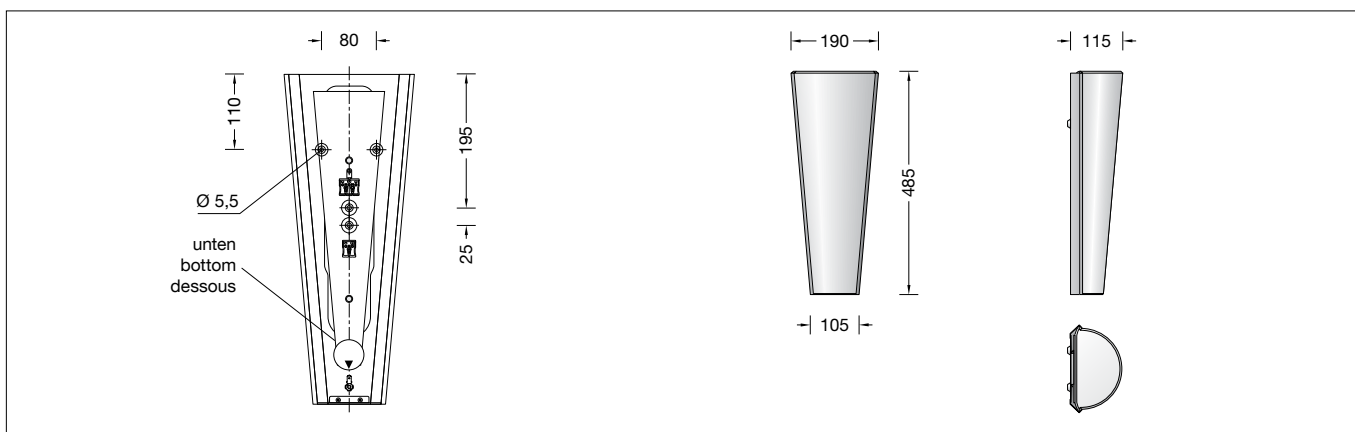


BEGA**50 127.2**

Wandleuchte für die Verwendung im Innenbereich
Wall luminaire for indoor use
Applique pour utilisation à l'intérieur



Gebrauchsanweisung

Anwendung

Freistrahkende LED-Wandleuchte · Innenleuchte aus mundgeblasenem Opalglas, seidenmatt mit Metallgehäuse.
Die große Streuung des Opalglases bewirkt eine weiche und gleichmäßige Lichtverteilung im Raum.

Produktbeschreibung

Metallgehäuse, Oberfläche Edelstahl
Mundgeblasenes Opalglas, seidenmatt
Montageplatte mit 2 Befestigungsbohrungen \varnothing 5,5 mm · Abstand 80 mm
2 Leitungseinführungen zur Durchverdrahtung der Netzanschlussleitung bis \varnothing 10,5 mm max. $5 \times 1,5^{\square}$
Anschlussklemme 2,5 $^{\square}$
Schutzleiteranschluss
Anschlussklemme 2-polig für digitale Steuerung
LED-Netzteil
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DALI steuerbar
Zwischen Netz- und Steuerleitungen ist eine Basisisolierung vorhanden
Schutzklasse I
 – Sicherheitszeichen
 – Konformitätszeichen
Gewicht: 2,5 kg

Sicherheit

Für die Installation und für den Betrieb dieser Leuchte sind die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten.
Die Montage und Inbetriebnahme darf nur durch eine elektrotechnische Fachkraft erfolgen.
Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Einsatz oder Montage entstehen.
Werden nachträglich Änderungen an der Leuchte vorgenommen, so gilt derjenige als Hersteller, der diese Änderungen vornimmt.

Instructions for use

Application

Free-radiating wall LED wall luminaire · indoor luminaire made of hand-blown opal glass, satin matt and metal housing.
The character of the three-ply opal glass creates a smooth and uniform light distribution in the room.

Product description

Metal housing, stainless steel finish
Hand-blown opal glass, satin matt
Mounting plate with 2 fixing holes \varnothing 5.5 mm · 80 mm spacing
2 cable entries for through-wiring for mains cable up to \varnothing 10.5 mm max. $5 \times 1.5^{\square}$
Connection terminal 2.5 $^{\square}$
Earth conductor connection
2-pole connecting terminal for digital control
LED power supply unit
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
DALI controllable
A basic isolation exists between power cable and control line
Safety class I
 – Safety mark
 – Conformity mark
Weight: 2.5 kg

Safety indices

The installation and operation of this luminaire are subject to national safety regulations.
Installation and commissioning may only be carried out by a qualified electrician.
The manufacturer is then discharged from liability when damage is caused by improper use or installation.
If any luminaire is subsequently modified, the persons responsible for the modification shall be considered as manufacturer.

Fiche d'utilisation

Utilisation

Applique LED à diffusion libre · luminaire d'intérieur en verre opale soufflé à la bouche, satiné mat avec armature métallique.
La diffusion inégale du verre opale crée une répartition de la lumière douce et agréable.

Description du produit

Armature métallique, finition acier inoxydable
Verre opale soufflé à la bouche, satiné mat
Contre-plaque avec 2 trous de fixation \varnothing 5,5 mm · Entraxe 80 mm
2 entrées de câble pour branchement en dérivation câble de raccordement jusqu'à \varnothing 10,5 mm max. $5 \times 1,5^{\square}$
Bornier 2,5 $^{\square}$
Raccordement à la terre
Bornier à deux pôles pour pilotage numérique
Bloc d'alimentation LED
220-240 V \sim 0/50-60 Hz
Contrôlable DALI
Une isolation existe d'origine entre le réseau et les câbles de commande
Classe de protection I
 – Sigle de sécurité
 – Sigle de conformité
Poids: 2,5 kg

Sécurité

Pour l'installation et l'utilisation de ce luminaire, respecter les normes de sécurité nationales.
L'installation et la mise en service ne doivent être effectuées que par un électricien agréé.
Le fabricant décline toute responsabilité résultant d'une mise en œuvre ou d'une installation inappropriée du produit.
Toutes les modifications apportées au luminaire se feront sous la responsabilité exclusive de celui qui les effectuera.

Leuchtmittel

| | |
|----------------------------|-----------------------------------|
| Modul-Anschlussleistung | 19,6 W |
| Leuchten-Anschlussleistung | 22,7 W |
| Bemessungstemperatur | $t_a = 25\text{ °C}$ |
| Umgebungstemperatur | $t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$ |

50 127.2 K3

| | |
|------------------------|-----------------|
| Modul-Bezeichnung | 2x LED-0574/930 |
| Farbtemperatur | 3000 K |
| Farbwiedergabeindex | CRI >90 |
| Modul-Lichtstrom | 2690 lm |
| Leuchten-Lichtstrom | 1654 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 72,9 lm/W |

50 127.2 K4

| | |
|------------------------|-----------------|
| Modul-Bezeichnung | 2x LED-0574/940 |
| Farbtemperatur | 4000 K |
| Farbwiedergabeindex | CRI >90 |
| Modul-Lichtstrom | 2790 lm |
| Leuchten-Lichtstrom | 1715 lm |
| Leuchten-Lichtausbeute | 75,6 lm/W |

Montage

LEDs sind hochwertige elektronische Bauteile! Bitte vermeiden Sie während der Montage oder des Auswechselns eine direkte Berührung der LED-Lichtaustrittsfläche mit den Händen. Glas von Leuchtenunterteil abnehmen. Schutzleiterverbindung zwischen LED-Einrichtung und Leuchtenunterteil abziehen (Steckverbindung). Rändelschrauben der LED-Einrichtung lösen und entfernen. LED-Einrichtung von Leuchtenunterteil abnehmen. Netzanschlussleitung durch die Leitungseinführung in das Leuchtenunterteil führen. Das Leuchtenunterteil mit beiliegendem oder anderem geeigneten Befestigungsmaterial am Montagegrund befestigen. Dabei unbedingt beiliegende Dichtringe verwenden. Gebrauchslage des Leuchtenunterteils „Pfeil unten“ beachten. LED-Einrichtung mit beiden Rändelschrauben handfest auf dem Leuchtenunterteil fixieren. Schutzleiterverbindung zwischen Leuchtenunterteil und LED-Einrichtung herstellen (Steckverbindung). Schutzleiterverbindung herstellen. Silikon-schläuche über Anschlussadern schieben und elektrischen Anschluss vornehmen. Zur digitalen Ansteuerung ist die Klemme DA, DA zu verwenden. Bei Nichtbelegung dieser Klemme wird die Leuchte mit voller Lichtleistung betrieben. Glas in Leuchtenunterteil einsetzen.

Reinigung · Pflege

Leuchte regelmäßig mit lösungsmittelfreien Reinigungsmitteln von Schmutz säubern.

Austausch des LED-Moduls

Die Bezeichnung des LED-Moduls ist auf einem Etikett in der Leuchte vermerkt. BEGA Ersatzmodule entsprechen in Lichtfarbe und Lichtleistung den ursprünglich verbauten Modulen. Der Austausch kann mit handelsüblichem Werkzeug durch qualifizierte Personen erfolgen. Anlage spannungsfrei schalten und Leuchte öffnen. Bitte beachten Sie die Montageanleitung des LED-Moduls. Ein defektes Glas muss ersetzt werden. Leuchte schließen.

Ersatzteile

| | |
|------------------|------------------|
| Ersatzglas | 11 003 211 .0R G |
| LED-Netzteil | DEV-0157/700 |
| LED-Modul 3000 K | LED-0574/930 |
| LED-Modul 4000 K | LED-0574/940 |

Lamp

| | |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| Module connected wattage | 19.6 W |
| Luminaire connected wattage | 22.7 W |
| Rated temperature | $t_a = 25\text{ °C}$ |
| Ambient temperature | $t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$ |

50 127.2 K3

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Module designation | 2x LED-0574/930 |
| Colour temperature | 3000 K |
| Colour rendering index | CRI >90 |
| Module luminous flux | 2690 lm |
| Luminaire luminous flux | 1654 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 72,9 lm/W |

50 127.2 K4

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Module designation | 2x LED-0574/940 |
| Colour temperature | 4000 K |
| Colour rendering index | CRI >90 |
| Module luminous flux | 2790 lm |
| Luminaire luminous flux | 1715 lm |
| Luminaire luminous efficiency | 75,6 lm/W |

Installation

LED are high-quality electronic components! Please avoid touching the light output opening of the LED directly during installation or relamping. Take off glass from luminaire base. Loosen earth conductor connection between LED unit and luminaire base (plug connection). Loosen knurled head screws of the LED-unit and remove them. Remove the LED unit from the luminaire base. Lead the mains supply cable through the cable entry of the luminaire base. Fix luminaire base with enclosed or any other suitable fixing material onto the mounting surface. Be sure to use the gasket rings supplied. Notice position of use "arrow down" of the luminaire base. Fix LED-unit hand-tight with both knurled head screws onto luminaire base. Make earth conductor connection between LED unit and luminaire base (plug connection). Make earth conductor connection. Push silicone sleeves over the lines and make electrical connection. For digital control please use the connecting terminal DA, DA. In case this terminal is not used the luminaire will be operated at full light output. Insert glass into luminaire base.

Cleaning · Maintenance

Clean luminaire regularly with solvent-free cleansers from dirt.

Replacement of the LED module

The designation of the LED module is noted on a label in the luminaire. The light colour and light output of BEGA replacement modules correspond to those of the modules originally fitted. The module can be replaced by qualified persons using standard tools. Disconnect the system and open the luminaire. Please follow the installation instructions for the LED module. Defective glass must be replaced. Close the luminaire.

Spare

| | |
|-----------------------|------------------|
| Spare glass | 11 003 211 .0R G |
| LED power supply unit | DEV-0157/700 |
| LED module 3000 K | LED-0574/930 |
| LED module 4000 K | LED-0574/940 |

Lampe

| | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| Puissance raccordée du module | 19,6 W |
| Puissance raccordée du luminaire | 22,7 W |
| Température de référence | $t_a = 25\text{ °C}$ |
| Température d'ambiance | $t_{a\text{ max}} = 45\text{ °C}$ |

50 127.2 K3

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Marquage des modules | 2x LED-0574/930 |
| Température de couleur | 3000 K |
| Indice de rendu des couleurs | CRI >90 |
| Flux lumineux du module | 2690 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 1654 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 72,9 lm/W |

50 127.2 K4

| | |
|-------------------------------|-----------------|
| Marquage des modules | 2x LED-0574/940 |
| Température de couleur | 4000 K |
| Indice de rendu des couleurs | CRI >90 |
| Flux lumineux du module | 2790 lm |
| Flux lumineux du luminaire | 1715 lm |
| Rendement lum. d'un luminaire | 75,6 lm/W |

Installation

Les LED sont des composants électroniques de haute précision. Éviter de toucher la surface de diffusion des LED avec les doigts lorsque vous l'installez ou la remplacez. Enlever le verre de la platine du luminaire. Déconnecter le fil de terre entre la platine LED et la partie inférieure du luminaire (connecteur enfichable). Dévisser et enlever les vis moletées de la platine LED. Enlever la platine LED de la partie inférieure du luminaire. Introduire le câble d'alimentation dans la platine du luminaire à travers l'entrée de câble. Fixer la platine du luminaire sur le support de montage avec le matériel de fixation fourni ou tout autre matériel approprié. Utiliser impérativement les joints fournis. Vérifier la position d'utilisation de la platine « flèche en bas ». Fixer la platine LED avec les deux vis moletées serré à la main sur la platine de luminaire. Relier le fil de terre entre la platine LED et la partie inférieure du luminaire (prise fiche). Mettre à la terre. Enfiler les gaines de silicone sur les fils de raccordement et procéder au raccordement électrique. Pour le pilotage numérique utiliser le bornier DA, DA. Si ce bornier n'est pas raccordé le luminaire fonctionne à la puissance maximale. Poser le verre dans la platine du luminaire.

Nettoyage · Entretien approprié

Nettoyer régulièrement le luminaire et débarrasser le de la saleté. N'utiliser que des produits d'entretien ne contenant pas de solvant.

Remplacement du module LED

La désignation du module LED est inscrite sur une étiquette apposée dans le luminaire. Les modules de rechange BEGA correspondent aux modules d'origine en termes de couleur de lumière et de flux lumineux. Le module LED peut être remplacé par une personne qualifiée à l'aide d'outils disponibles dans le commerce. Travailler hors tension et ouvrir le luminaire. Respecter la fiche d'utilisation du module LED. Un verre endommagé doit être remplacé. Fermer le luminaire.

Pièces de rechange

| | |
|-------------------------|------------------|
| Verre de rechange | 11 003 211 .0R G |
| Bloc d'alimentation LED | DEV-0157/700 |
| Module LED 3000 K | LED-0574/930 |
| Module LED 4000 K | LED-0574/940 |